

Kereseti kérelmek**2006. december 5-én benyújtott kereset – Koninklijke BAM Groep NV kontra Bizottság**

A felperesek keresetükben azt kérik, hogy az Elsőfokú Bíróság:

(T-355/06. sz. ügy)

- semmisítse meg az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott C(2006) 4090 végleges bizottsági határozatot, legalább annyiban, amennyiben e határozat megállapította, hogy a BAM NBM és a HBG Civielt megsértették az EK 81. cikket, és bírságot szabott ki ezzel kapcsolatban a BAM NBM-re és a HBG Civieltre, a BAM NBM-t és a HBG Civielt a jogsértés abbahagyására, és az 1. cikkben leírt, ahhoz hasonló vagy azzal azonos célú vagy hatású tevékenységektől és magatartásoktól való jövőbeni tartózkodásra kötelezte, és amennyiben e határozat címzettje a BAM NBM és a HBG Civielt;

(2007/C 20/34)

Az eljárás nyelve: holland

- kötelezze a Bizottságot a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Felek

Felperes: a Koninklijke BAM Groep NV (képviselők: M.B.W. Biesheuvel és J.K. de Pree ügyvédek)

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek vitatják az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott C(2006) 4090 végleges bizottsági határozatot, amely bírságot szabott ki a felperesekkel szemben az EK 81. cikk megsértéséért.

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Keresetük alátámasztására a felperesek először is arra hivatkoznak, hogy a határozat ellentétes az EK 81. cikkel és az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésével, valamint az EK 253. cikkben előírt indokolási kötelezettség elvével. A felperesek szerint a Bizottság helytelenül állapította meg és értelmezte a tényeket, és nincs elegendő bizonyíték annak alátámasztására, hogy a felperesek megsértették volna az EK 81. cikket.

Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott C(2006) 4090 végleges bizottsági határozatot, legalább annyiban, amennyiben e határozat megállapította, hogy a BAM megsértette az EK 81. cikket, és bírságot szabott ki ezzel kapcsolatban a BAM-ra, a BAM-t a jogsértés abbahagyására, és az 1. cikkben leírt, ahhoz hasonló vagy azzal azonos célú vagy hatású tevékenységektől és magatartásoktól való jövőbeni tartózkodásra kötelezte, és amennyiben e határozat címzettje a BAM;

- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Másodlagosan a felperesek arra hivatkoznak, hogy a határozat 2. cikke ellentétes az 1/2003 rendelet 23. cikke (3) bekezdésével, valamint a bírságkiszabási iránymutatással⁽¹⁾. A felperesek szerint a Bizottság helytelenül értékelte az állítólagos jogsértés súlyosságát. Következésképpen arra hivatkoznak, hogy a jogsértést a Bizottság tévesen sorolta be mint különösen súlyos jogsértést, és így a kirótt bírságok aránytalanok.

Jogalapok és fontosabb érvek

Végül a felperesek úgy érvelnek, hogy a határozat elfogadása megsértette az alapvető alaki követelményeket, többek között azzal, hogy a Bizottság nem adott lehetőséget a felpereseknek, hogy az olajtársaságok és a többi utépítő társaság által tett kifogásokra adott válaszokat megvizsgálhassák, a felperesek ez irányú kérelme ellenére.

A felperes vitatja az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott bizottsági határozatot, amely bírságot szabott ki a felperessel szemben az EK 81. cikk megsértéséért.

⁽¹⁾ Iránymutatás a 17. rendelet 15. cikkének (2) bekezdése és az ESZAK-szerződés 65. cikkének (5) bekezdése alapján kiszabott bírság megállapításának módszeréről (HL 1998. C 9., 3. o.; magyar nyelvű kiadás 8. fejezet, 1. kötet, 171. o.)

A felperes keresete alátámasztására arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az EK 81. cikket, az 1/2003 rendelet 7. cikkét és 23. cikke (2) bekezdését, amikor megállapította, hogy a felperes az EK 81. cikk értelmében jogsértést követett el. A felperes szerint a Bizottság a leányvállalat állítólagos jogsértését tévesen rótta a felperes, az anyavállalat terhére.

Másodlagosan a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen állapította meg a vele szemben kiszabott bírság összegét. A Bizottság két év és öt hónapos időtartam alapján róta ki a bírságot, amely időszak alatt a felperesnek állítólag 100 %-os tulajdonában volt a BAM NBM, míg a tényleges időtartam csupán egy év öt hónap volt.

2006. december 5-én benyújtott kereset – Koninklijke Volker Wessels Stevin kontra Bizottság

(T-356/06. sz. ügy)

(2007/C 20/35)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: a Koninklijke Volker Wessels Stevin NV (képviselők: E.H. Pijnacker Hordijk és Y. de Vries ügyvédek)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott határozat 1., 2. és 3. cikkét, legalább annyiban, amennyiben a határozatnak a Koninklijke Volker Wessels Stevin a címzettje;
- kötelezze a Bizottságot a saját és a Koninklijke Volker Wessels Stevin költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes vitatja az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott bizottsági határozatot, amely bírságot szabott ki a felperessel szemben az EK 81. cikk megsértéséért.

A felperes keresete alátámasztására az EK 81. cikknek és az 1/2003 rendelet 7. cikkének és 23. cikke (2) bekezdésének a megsértésére hivatkozik. A felperes szerint a Bizottság téves szempontot alkalmazott az anyavállalat felelősségének megállapítása céljára, és így tévesen állapította meg a felperes egyetemleges felelősségét a Koninklijke Wegenbouw Stevin B.V. állítólagos magatartásáért.

2006. december 5-én benyújtott kereset – Koninklijke Wegenbouw Stevin kontra Bizottság

(T-357/06. sz. ügy)

(2007/C 20/36)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: a Koninklijke Wegenbouw Stevin BV (képviselők: E.H. Pijnacker Hordijk és Y. de Vries ügyvédek)

Alperes: az Európai Községek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott C(2006) 4090 végleges bizottsági határozatot, amelyről a Koninklijke Wegenbouw Stevin-t 2006. november 25-én értesítették, amennyiben a határozat a felperesre vonatkozik;
- másodlagosan semmisítse meg a határozat 2. cikkét, amennyiben az a felperesre vonatkozik, illetve mindenestre csökkentse felperessel szemben a határozat 2. cikkében kiszabott bírságot;
- kötelezze a Bizottságot a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes vitatja az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/F/38.456 Bitumen – NL-ügy) 2006. szeptember 13-án hozott bizottsági határozatot, amely bírságot szabott ki a felperessel szemben az EK 81. cikk megsértéséért.

Keresetének alátámasztására a felperes először is a tények nem megfelelő vizsgálatára hivatkozik, amely az útépitő társaságok magatartásának az EK 81. cikkre tekintettel történt helytelen értékeléséhez vezetett. A felperes szerint a bitumen szállítók igen súlyosan megsértették a közösségi versenyjogi szabályokat. A felperes előadja, hogy az útépitéshez használt bitumen öt fő vásárlója megpróbált szembehelyezkedni e kartellel, azzal az elsődleges céllal, hogy a lehető legkedvezőbb kollektív kedvezményt biztosítsák maguknak.